

Официален вестник на Европейския съюз

C 47



Издание
на български език

Информация и известия

Година 64
10 февруари 2021 г.

Съдържание

I Резолуции, препоръки и становища

ПРЕПОРЪКИ

Европейска централна банка

2021/C 47/01	Препоръка на Европейската централна банка от 4 февруари 2021 година до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Deutsche Bundesbank (ЕЦБ/2021/4)	1
2021/C 47/02	Препоръка на Европейската централна банка от 4 февруари 2021 година до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Eesti Pank (ЕЦБ/2021/5)	2

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/C 47/03	Оттегляне на уведомление за концентрация (Дело M.9162 — Fincantieri/Chantiers de l'Atlantique) ⁽¹⁾	3
2021/C 47/04	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10131 — Partners Group/Warburg Pincus/Ecom Express Private) ⁽¹⁾	4
2021/C 47/05	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.10120 — EQT/Molslinjen) ⁽¹⁾	5

BG

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2021/С 47/06	Обменен курс на еврото — 9 февруари 2021 година	6
--------------	---	---

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2021/С 47/07	Уведомяване съгласно член 114, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз — Разрешение за запазване на национални мерки, които са по-строги в сравнение с разпоредбите на приета от ЕС мярка за хармонизиране ⁽¹⁾	7
--------------	---	---

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2021/С 47/08	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10141 — Sanacorp Pharmahandel/Leopold Fiebig and Gerda Nückel) ⁽¹⁾	10
2021/С 47/09	Предварително уведомление за концентрация (дело M.10123 — PPG/Tikkurila) ⁽¹⁾	12

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

I

(Резолюции, препоръки и становища)

ПРЕПОРЪКИ

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

ПРЕПОРЪКА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 4 февруари 2021 година

до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Deutsche Bundesbank

(ЕЦБ/2021/4)

(2021/С 47/01)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 27.1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Отчетите на Европейската централна банка (ЕЦБ) и на националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, се проверяват от независими външни одитори, препоръчани от Управителния съвет на ЕЦБ и одобрени от Съвета на Европейския съюз.
- (2) Мандатът на сегашните външни одитори на Deutsche Bundesbank — KPMG AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft — изтече след одита за финансовата 2020 година. Поради това е необходимо да се назначат външни одитори за периода, започващ от финансовата 2021 година.
- (3) Deutsche Bundesbank избра Baker Tilly GmbH & Co. KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft за свои външни одитори за финансовите години от 2021 до 2026 с възможност за удължаване на мандата до финансовата 2027 година,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

Препоръчва се назначаването на Baker Tilly GmbH & Co. KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft за външни одитори на Deutsche Bundesbank за финансовите години от 2021 до 2026 с възможност за удължаване на мандата до финансовата 2027 година.

Съставено във Франкфурт на Майн на 4 февруари 2021 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

ПРЕПОРЪКА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА
от 4 февруари 2021 година
до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Eesti Pank
(ЕЦБ/2021/5)
(2021/C 47/02)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 27.1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Отчетите на Европейската централна банка (ЕЦБ) и на националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, се проверяват от независими външни одитори, препоръчани от Управителния съвет на ЕЦБ и одобрени от Съвета на Европейския съюз.
- (2) Мандатът на настоящите външни одитори на Eesti Pank, KPMG Baltics OÜ, изтече след одита за финансовата 2020 година. Поради това е необходимо да се назначат външни одитори за периода, започващ от финансовата 2021 година.
- (3) Eesti Pank избра Ernst & Young Baltic AS за свои външни одитори за финансовите години от 2021 до 2025,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

Препоръчва се назначаването на Ernst & Young Baltic AS за външни одитори на Eesti Pank за финансовите години от 2021 до 2025.

Съставено във Франкфурт на Майн на 4 февруари 2021 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Оттегляне на уведомление за концентрация
(Дело M.9162 — Fincantieri/Chantiers de l'Atlantique)

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 47/03)

Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета

На 25 септември 2019 г. Европейската комисия получи уведомление ⁽¹⁾ за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ („Регламент за сливанията“).

На 30 октомври 2019 г. Комисията реши да започне производство ⁽³⁾ по член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията. На 2 февруари 2021 г. уведомяващата страна информира Комисията, че е оттеглила своето уведомление и представи доказателства, че се е отказала от концентрацията.

⁽¹⁾ ОВ С С 331, 2 октомври 2019 г., стр. 6.

⁽²⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ С С 382, 11 ноември 2019 г., стр. 2.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10131 — Partners Group/Warburg Pincus/Ecom Express Private)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 47/04)

На 4 февруари 2021 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32021M10131. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.10120 — EQT/Molslinjen)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 47/05)

На 4 февруари 2021 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32021M10120. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

9 февруари 2021 година

(2021/C 47/06)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,2104	CAD канадски долар	1,5414
JPY японска йена	126,58	HKD хонконгски долар	9,3827
DKK датска крона	7,4369	NZD новозеландски долар	1,6741
GBP лира стерлинг	0,87828	SGD сингапурски долар	1,6074
SEK шведска крона	10,1058	KRW южнокорейски вон	1 347,42
CHF швейцарски франк	1,0817	ZAR южноафрикански ранд	17,8953
ISK исландска крона	154,10	CNY китайски юан рен-мин-би	7,7894
NOK норвежка крона	10,2588	HRK хърватска куна	7,5670
BGN български лев	1,9558	IDR индонезийска рупия	16 929,80
CZK чешка крона	25,738	MYR малайзийски рингит	4,8997
HUF унгарски форинт	358,88	PHP филипинско песо	58,142
PLN полска злота	4,4761	RUB руска рубла	89,6164
RON румънска лея	4,8753	THB тайландски бат	36,239
TRY турска лира	8,5883	BRL бразилски реал	6,5530
AUD австралийски долар	1,5681	MXN мексиканско песо	24,3205
		INR индийска рупия	88,2765

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Уведомяване съгласно член 114, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз — Разрешение за запазване на национални мерки, които са по-строги в сравнение с разпоредбите на приета от ЕС мярка за хармонизиране

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 47/07)

1. С писмо от 6 ноември 2020 г., получено от Комисията на 10 ноември 2020 г., Дания уведоми Комисията за своето желание да запази ⁽¹⁾ в датското законодателство национални разпоредби относно използването на нитрити в месни продукти, които се различават от разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Постановление № 1247 от 30 октомври 2018 г. относно добавките в храни [...] в хранителните продукти (BEK nr 1247 af 30.10.2018, Udskriftsdato: 3.9.2020, Miljø- og Fødevareministeriet). Уведомяването се отнася до веществата калиев нитрит (E 249) и натриев нитрит (E 250) (нитрити) в приложение II, част Д от регламента, категория храни 8 (списък на ЕС).

2. Максималните нива бяха първоначално определени в Директива 2006/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. Тази директива беше приета от Европейския парламент и от Съвета на 5 юли 2006 г. и се основава на член 95 от Договора за ЕО (понастоящем член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз — ДФЕС). С нея се цели, по отношение на употребата на нитрати и нитрити в месните продукти, постигане на равновесие между предпазното действие на нитритите срещу размножаването на бактериите, предизвикващи животозастрашаващ ботулизъм, и риска от образуване на канцерогенни нитрозамини вследствие на присъствието на нитрити в месните продукти, в съответствие с научните препоръки, получени от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) и Научния комитет по храните (НКХ).

В първоначално приетия текст на Директива 95/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ се определят максимални нива на остатъчните количества нитрити и нитрати в различни видове месни продукти. За разлика от това, с Директива 2006/52/ЕО се въвежда принципът, препоръчан в становище на ЕОБХ от 2003 г., според който контролът върху нитритите следва да бъде упражняван посредством определяне на максимални количества за калиев нитрит (E 249) и натриев нитрит (E 250), които могат да бъдат добавени по време на производството на месните продукти. Количеството е 150 mg/kg за месни продукти в най-общия смисъл и 100 mg/kg за стерилизирани месни продукти.

По изключение Директива 2006/52/ЕО посочва максимални нива на остатъчните количества в някои определени традиционно произвеждани месни продукти, за които не е възможно добавените количества да бъдат контролирани поради традиционния им процес на производство.

Разрешената употреба на нитрити беше прехвърлена в новия списък на Съюза на добавките в храните, одобрени за употреба в храни, и условията за тяхната употреба, в приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008, който е създаден с Регламент (ЕС) № 1129/2011 на Комисията ⁽⁵⁾.

3. Датското постановление № 1247 позволява добавянето на калиев нитрит (E 249) и натриев нитрит (E 250) в месните продукти само до токова, доколкото не са надвишени конкретни стойности за добавените количества. В зависимост от продуктите тези максимални стойности са 0,60, 100 или 150 mg/kg. За разлика от Регламент (ЕО) № 1333/2008 датските разпоредби не съдържат никакви изключения от принципа за определяне на максимални добавени количества за нитрити,

⁽¹⁾ С Решение (ЕС) 2018/702 на Комисията беше предоставено разрешение за срок от 3 години.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните (ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16).

⁽³⁾ Директива 2006/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. за изменение на Директива 95/2/ЕО относно хранителните добавки, различни от оцветители и подсладители, и на Директива 94/35/ЕО относно подсладителите за влагане в храни (ОВ L 204, 26.7.2006 г., стр. 10).

⁽⁴⁾ Директива 95/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 1995 г. относно добавките в храни, различни от оцветители и подсладители (ОВ L 61, 18.3.1995 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 1129/2011 на Комисията от 11 ноември 2011 г. за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета посредством създаване на списък на Съюза на добавките в храните (ОВ L 295, 12.11.2011 г., стр. 1)

вследствие на което не се разрешава пускането на пазара на някои традиционно произвеждани месни продукти от други държави членки. Освен това по отношение на прилагането на ограниченията от 0 и 60 mg/kg датското законодателство съдържа по-ниски граници за добавените количества нитрити за редица месни продукти в сравнение с регламента.

4. Следователно датските разпоредби са по-строги от тези на Регламент (ЕО) № 1333/2008 по отношение на добавянето на нитрити в месните продукти.

5. Кралство Дания счита, че за разлика от Регламент (ЕО) № 1333/2008 настоящите датски разпоредби са напълно съвместими със становището на ЕОБХ ⁽⁶⁾, съгласно което по принцип безопасни месни продукти могат да бъдат произведени при добавяне на 50 mg нитрит на kg.

Дания посочва също така, че с по-ниските максимални нива на добавени количества в датските разпоредби се намалява допълнително рискът, свързан с нитрозамините, който е най-високият риск според държавата.

Дания подчертава, че въпреки дългогодишното прилагане на правилата, определящи по-ниски нива за количествата нитрити, които могат да бъдат добавяни в месните продукти, това никога не е довело до проблеми, свързани със съхранението на разглежданите продукти, както и че в Дания е налице сравнително ниска степен на заболяемост от ботулизъм в сравнение с останалите държави членки, а от 1980 г. насам не е бил отбелязан нито един случай, предизвикан от консумацията на месни продукти.

Най-новите данни, предоставени от Дания, показват, че развитието на моделите на потребление не се е променило значително. Потреблението на месо в Дания не се е увеличило и остава стабилно, като това се отнася и за колбаси, които съдържат добавени нитрити. Вносът на месни продукти от други държави членки продължава да нараства, с някои колебания.

6. През 2014 г. Комисията приключи документно проучване за наблюдение на изпълнението от страна на държавите членки на правилата на ЕС относно нитритите. Проучването се основаваше на отговорите на въпросника, който беше предоставен на държавите членки. То показва, че с някои изключения типичното количество нитрити, добавяни в нестерилизирани месни продукти, е по-ниско от максималното количество в ЕС, но по-високо от обичайното за Дания. Беше направено заключението, че следва да бъде допълнително проучена възможността за преразглеждане на настоящите максимални нива на нитрити.

Поради това Комисията проведе ad-hoc проучване, което завърши през януари 2016 г., относно употребата и необходимостта от нитрити по отрасли в различни категории месни продукти, включително защитата срещу *Clostridium botulinum*. Въз основа на събраните данни от преглед на литературата, анкета и семинар на експерти, проведени за целите на проучването, резултатите сочат, че съществува възможност за преразглеждане на настоящите разрешени максимални нива на нитрити.

Освен това с Регламент (ЕС) № 257/2010 на Комисията ⁽⁷⁾ се поставя изискването ЕОБХ да извърши нова оценка относно безопасността на употребата на нитрити. На 15 юни 2017 г. ЕОБХ представи научно становище ⁽⁸⁾ относно повторната оценка на калиев нитрит (Е 249) и натриев нитрит (Е 250) като добавки в храните. ЕОБХ изчисли допустима дневна доза (ДДД) от 0,07 mg нитритни йони/kg телесно тегло на ден и поясни, че експозицията на нитрит в резултат на неговата употреба като добавка в храните не надвишава тази ДДД за населението като цяло, с изключение на леко превишаване при деца в най-високите проценти. Ако обаче се разгледат общо всички източници на експозиция на приемани чрез храната нитрити (добавки в храните, естествено наличие и замърсяване), ДДД е превишена при кърмачета, малки деца и деца при средна стойност и за всички възрастови групи при най-високата експозиция. Счита се, че експозицията на ендогенни нитрозамини представлява ниско ниво на риск, но по отношение на експозицията на екзогенни нитрозамини е налице известен риск. В становището на ЕОБХ също така се посочва, че са необходими допълнителни изследвания, за да се преодолеят несигурността и пропуските в знанията, и че не е възможно ясно да се разграничат нитрозамините, получени от добавения в разрешени количества нитрит, от наличните в хранителната матрица нитрозамини без добавяне на допълнителен нитрит откън. В епидемиологичните проучвания има доказателства за връзките между i) приетия чрез храната нитрит и рака на стомаха и ii) комбинацията от нитрит и нитрат от преработено месо и рака на дебелото черво, както и доказателства за връзката между предварително образуван N-нитрозодиметиламин и рака на дебелото черво.

⁽⁶⁾ The EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2003; 14, 1—31, Въздействие на нитритите/нитратите върху микробиологичната безопасност на месните продукти.

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) № 257/2010 на Комисията от 25 март 2010 г. за създаване на програма за новата оценка на одобрените добавки в храните в съответствие с Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно добавките в храните (ОВ L 80, 26.3.2010 г., стр. 19).

⁽⁸⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2017; 15(6):4786.

Заклученията от документното проучване сред държавите членки, ad hoc проучването относно употребата на нитрити по отрасли, новата оценка, направена от ЕОБХ, и съобщенията от Дания данни позволяват на Комисията да обмисли евентуалното преразглеждане на максималните нива на нитрити. Настоящото преразглеждане на максималните нива на нитрити понастоящем се обсъжда с държавите членки.

7. Комисията ще предприеме действия вследствие на уведомяването в съответствие с член 114, параграфи 4 и 6 от ДФЕС. Член 114, параграф 4 предвижда, че ако след приемането от ЕС на мярка за хармонизиране, държава членка счеете за необходимо да запази своите по-строги национални разпоредби на основание значими нужди, посочени в член 36 от ДФЕС или отнасящи се до защитата на околната или работната среда, тя уведомява Комисията за тях и посочва основанията за тяхното запазване. Комисията разполага с 6 месеца, считано от датата на уведомяване относно датските разпоредби, за да ги одобри или отхвърли. По време на този период Комисията проверява дали запазването на датските разпоредби е оправдано на основание значими нужди, посочени в член 36 или отнасящи се до защитата на околната среда, дали те не представляват средство за произволна дискриминация или прикрито ограничение върху търговията и дали не създават ненужни и непропорционални пречки за функционирането на вътрешния пазар.

8. Всяка страна, която желае да представи коментари относно уведомяването, трябва да ги изпрати на Комисията в рамките на 30 дни от публикуването на настоящото известие. Коментари, подадени след изтичането на този срок, няма да бъдат взети под внимание.

9. Допълнителни подробности във връзка с уведомяването от страна на Дания могат да бъдат получени от:

Европейска комисия

Генерална дирекция „Здравеопазване и безопасност на храните“

DG SANTE – Отдел E2 „Технологии за преработка на храните и нови храни“

Тел. +32 22976930

Имейл: SANTE-E2-Additives@ec.europa.eu

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.10141 — Sanacorp Pharmahandel/Leopold Fiebig and Gerda Nückel)

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 47/08)

1. На 1 февруари 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Leopold Fiebig GmbH & Co. KG (Германия),
- Gerda Nückel GmbH (Германия),
- Sanacorp Pharmahandel GmbH (Германия), под крайния контрол на aстера SA (Франция) и Sanacorp eG Pharmazeutische Großhandlung (Германия).

Sanacorp Pharmahandel GmbH придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие Leopold Fiebig GmbH & Co. KG и Gerda Nückel GmbH.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- Sanacorp Pharmahandel GmbH е търговец на едро на фармацевтични продукти с пълен набор от услуги, осъществяващ дейност на германския пазар.
- Leopold Fiebig GmbH & Co. KG е базиран в Rheinstetten търговец на едро на едро на фармацевтични продукти с пълен набор от услуги, осъществяващ дейност в Централна и Южна Германия.
- Gerda Nückel GmbH е неограничено отговорен съдружник в Leopold Fiebig GmbH & Co. KG.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

M.10141 — Sanacorp Pharmahandel/Leopold Fiebig and Gerda Nückel

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация**(дело M.10123 — PPG/Tikkurila)****(текст от значение за ЕИП)**

(2021/C 47/09)

1. На 3 февруари 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- PPG Industries, Inc. („PPG“, САЩ),
- Tikkurila Oyj („Tikkurila“, Финландия).

PPG придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над цялото предприятие Tikkurila.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие PPG: производството и продажбата в световен мащаб на покрития и специални материали,
- за предприятие Tikkurila: производството и продажбата на декоративни и промишлени покрития.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10123 — PPG/Tikkurila

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



■ Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG